

Office du soir

‘+’ = cloche courte
« * « = gong
(*) = gong courte

On chante ensemble « Namô Amida Bu »

Le célébrant entre

‘+ ‘

Le célébrant s’incline devant le Bouddha, arrête le chant et incline devant sa chaise

‘+ ‘ on s’incline ‘+’ on se tourne à gauche ‘+’ on commence à marcher :

15 minutes de chant « Amithaba »

‘+’ on retourne à sa place ‘+’ on s’incline et on s’assoit

« ** »

15 minutes assis en silence

(*)

On chante 10 nembutsu’s : « Namô Amida Bu, Namô Amida Bu, Namô Amida Bu, Namô Amida, Namô Amida Bu, Namô Amida Bu, Namô Amida Bu, Namô Amida, Namô Amida Buddha, Namô Amida Bu »

« *** »

Prière des vœux de Samantabhadra

(Gyatso, d’après la tradition tibétaine)

Avec le corps, la parole et l’esprit, humblement je me prosterne

Et fais des offrandes à la fois réelles et imaginées.

Je confesse les mauvaises actions accomplies n’importe quand

Et je me réjouis des vertus de tous les êtres.

Je vous prie de demeurer jusqu’à la fin du samsara

Et de tourner la roue du Dharma pour nous.

Je dédie toutes les vertus au grand éveil.

Offrande du Mandala

Le sol aspergé de parfum et couvert de fleurs

La haute montagne, quatre contrées, le soleil et la lune,

Perçus comme la terre de Bouddha et ainsi offerts.

Puissent tous les êtres bénéficier de ces Terres Pures.

Idem Gourou Ratna Mandalakam Niryatayami

Inspiration par la grâce

Par la grâce que je reçois

Par les vœux d’Amitabha

Puissé-je être poussé à agir

Pour le bien de tous les êtres

(3x)

Huits versets sur la pratique

(*Dharmavidya*)

Le but de notre pratique
Est que nous soyons un pur réceptacle
Dans lequel les passions communes
Mûrissent en une sagesse supérieure.

Le premier aperçu
Vient au travers des prosternations et de la contrition
Je fais face à mes obstructions
Et je saisis l'essence primordiale de la vie.

La dévotion à mon maître
Met un terme à ma suffisance et à mon découragement.
Soutenu par sa compassion
Je trouverai une direction claire.

Grâce aux souhaits de refuge et aux préceptes
Grâce à la récitation des soutras
Chaque défi me fait grandir
Dans l'aspiration du bodhisattva

La coopération dans une sangha
Apporte tant de joies et de liberté.
La douceur des paroles et des gestes
Amène une transformation collective.

Une foi solide et une pureté intérieure
Nous ramènent au cœur du sens essentiel de la vie
Par les quatre lois divines
La lumière de Bouddha est toujours avec nous.

La foule est troublée
Par l'impermanence et la différence
Avec le Dharma comme vrai refuge
Nous demeurons au sein de la Terre Pure.

A présent je déborde de gratitude
Allant de l'avant et m'en revenant magnifiquement
Je fais des offrandes du Dharma
La voie du Bouddha conférant la félicité.

« * »

Vœu de Bodhisattva

Sans nombre sont les êtres sensibles : nous faisons le vœu de les sauver tous
Inépuisables sont les passions illusoires : nous faisons le vœu de les transformer toutes
Sans nombre sont les enseignements du Dharma : nous faisons le vœu de les maîtriser tous
Infinie est la voie du Bouddha : nous faisons le vœu de la réaliser complètement.

« * »

Vêpres

(Kennett suivant la tradition Zen Soto)

Invocation à Achala-natha

Je salue le mandala
Soyons toujours si absorbés dans sa louange
Que par notre propre volonté et notre vigilance
Nous puissions briser nos chaînes
Puissions-nous demeurer dans le temple de notre propre cœur
Au milieu d'une myriade de montagnes
Je vous salue ! Je vous salue ! Je vous salue !

Invocation à Maha Kala

Soyons absorbés dans le mandala de la sangha de Bouddha -
Je vous salue !
Flèche de la vacuité
Je vous salue !

Invocation au Bouddha Vairocana

Je vous salue- Mystique bénéfique
Le trésor
Je vous salue !

La Cloche d'or ne sonne qu'une seule fois

Paix sur le coussin
Makura OM
Makura OM
Makura OM
« * »

'+' on se lève '+' on s'incline l'un a l'autre (à plusieurs autres) '++' on s'incline au Bouddha

Le célébrant quitte sa chaise et devient à l'avant, il incline le Bouddha et va à la porte ou il s'incline de nouveau au Bouddha et aux participants avant de sortir.

Les autres font la même chose à tour de rôle et en silence, on laisse à priorité ceux qui sont le plus haut en rang.

On reste en silence jusqu'au lendemain.

Le maître des cloches part le dernier, il éteint les bougies etc